

أين يمكن أن أبحث عن الرعاية؟

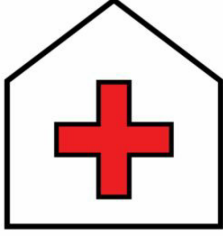
Var ska jag söka vård?





# أين يمكن أن أبحث عن الرعاية؟

## Var ska jag söka vård?



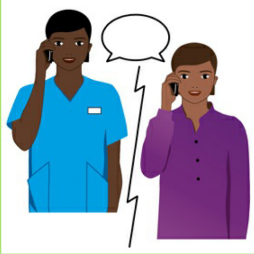
عليك أن تبحث عن الرعاية في مختلف العيادات وذلك حسب ما هو نوع المشكلات التي تعاني منها. في أغلب الأحيان يمكن أن تحصل على المساعدة لدى مركز الرعاية الصحية فورسنترالن. اتصل بالرقم 112 أو إذهب إلى عيادة الطوارئ أكيوت موتاجننج في الحالات المهددة للحياة.

Du ska söka vård på olika mottagningar beroende på vad du har för problem. Oftast kan en vårdcentral hjälpa dig. Ring 112 eller åk till en akutmottagning vid livshotande tillstånd.



في موقع الإنترنت se:1177 بإمكانك أن تحصل على معلومات عن الرعاية الصحية والطبية بلغات مختلفة. بإمكانك أيضا العثور على أقرب مركز للرعاية الصحية فورسنترال أو أقرب عيادة طوارئ أكيوت موتاجننج.

På webbplatsen 1177.se kan du få information om hälsa och sjukvård på olika språk. Du kan också hitta var din närmaste vårdcentral eller akutmottagning ligger.



بإمكانك أيضا الاتصال هاتفيا بالرقم 1177. تتاح لك الفرصة آنذاك للتحدث مع ممرضة. بإمكانك الاتصال هاتفيا في كل الأيام، نهارا وليلا على مدار الساعة.

Du kan också ringa telefonnummer 1177. Då får du prata med en sjuksköterska. Du kan ringa alla dagar, dygnet runt.



بإمكانك الحصول على المساعدة من ترجمان شفوي باللغة العربية ما بين الساعة 08.00 - 22.00 في أيام الأسبوع العادية. رقم الهاتف: 0771-1177 90

Du kan få hjälp med tolk på arabiska klockan 08.00-22.00 varje dag. Telefonnummer: 0771-1177 90.



تعطيك الممرضة النصائح وتقدم لك المساعدة عن كيفية رعاية الأمراض أو الإصابات في المنزل. قبل إنهاء المكالمة تقوم الممرضة بتبليغك إذا كنت بحاجة إلى طلب الرعاية وإلى أين ستتجه ومتى.

Sjuksköterskan ger dig råd och hjälp med hur du kan ta hand om sjukdomen eller skadan hemma. Innan samtalet avslutas informerar sjuksköterskan dig om du behöver söka vård, vart du ska vända dig och när.

# مستوصف

## Vårdcentral



عليك أن تذهب إلى مركز الرعاية الصحية فورديسترنالين فيما يتعلق بمعظم الإصابات والأمراض. على سبيل المثال يمكن أن يساعدك مركز الرعاية الصحية فورديسترنالين إذا كنت تعاني من الحمى لفترة طويلة أو تعاني من الحساسية أو إذا أردت التوقف عن التدخين.

Du ska gå till en vårdcentral för de flesta skador och sjukdomar. Vårdcentralen kan till exempel hjälpa dig om du har haft feber länge, har allergi eller vill sluta röka.



كما يمكن أن يساعدك مركز الرعاية الصحية فورديسترنالين إذا كنت تعاني من مشكلات نفسية. بإمكانك الحصول على الدعم وشخص يمكن أن تتحدث معه.

Vårdcentralen kan också hjälpa dig om du har psykiska problem. Du kan få stöd och någon att prata med.



يساعدك مركز الرعاية الصحية فورديسترنالين أيضا إذا كنت بحاجة إلى رعاية متخصصة بصورة أكبر. عندها يتواصل مركز الرعاية الصحية فورديسترنالين مع عيادة أخرى، ويسمى هذا خطاب تحويل (ريميس).

Vårdcentralen hjälper dig vidare om du behöver mer specialiserad sjukvård. Då kontaktar vårdcentralen en annan mottagning. Detta kallas remiss.



تواصل هاتفيا مع مركز الرعاية الصحية فورديسترنالين لحجز المواعيد أو لطلب المساعدة. تفتح مراكز الرعاية الصحية فورديسترنالين أبوابها في أيام الأسبوع العادية من الصباح وحتى بعد الظهر. تطبق بعض مراكز الرعاية الصحية فورديسترنالين نظام الزيارات المفتوحة أي بدون حجز مواعيد مسبقا.

Ring till vårdcentralen för att boka tid eller be om hjälp. Vårdcentraler är ofta öppna på vardagar från morgon till eftermiddag. Vissa vårdcentraler har drop-in.

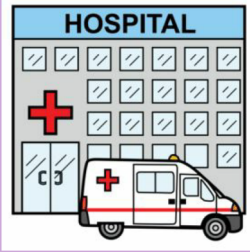


في المساء والليل وأيام العطلات بإمكانك الذهاب إلى أقرب مركز طوارئ مفتوح أو عيادة الطوارئ. تحصل على المساعدة إذا كنت تعاني من مشكلات لا يمكن الانتظار حتى اليوم التالي لمعالجتها.

På kvällar, nätter och helger kan du gå till en öppen jourcentral eller jourmottagning. Där får du hjälp om du har ett problem som inte kan vänta tills nästa dag.

# الرعاية في حالات الطوارئ

## Akut vård



في حالات المرض الطارئة أو الإصابات الطارئة يجب عليك الذهاب إلى عيادة الطوارئ في أحد المستشفيات. اتصل بالرقم 1177 إذا كنت غير متأكد إلى أين ستتجه بمشكلتك.

Vid akuta sjukdomar eller skador ska du åka till en akutmottagning på ett sjukhus. Ring 1177 om du är osäker på vart du ska vända dig.



على سبيل المثال في حالات الألم الطارئ في الصدر أو الشلل أو كسر العظم أو الجروح الكبيرة. بإمكانك أيضًا مراجعة عيادة الطوارئ في حالات المعاناة النفسية الطارئة.

Exempel på akuta tillstånd är akut smärta i bröstet, förlamning, benbrott och stora sår. Du kan också vända dig till en akutmottagning vid akuta psykiatriska tillstånd.



لا تذهب إلى عيادة الطوارئ إذا كانت المشكلات بسيطة. عليك آنذاك التواصل مع مركز الرعاية الصحية فورديسترنال للحصول على المساعدة.

Åk inte till akutmottagningen med lättare problem. Då ska du kontakta en vårdcentral för att få hjälp.



اتصل بالرقم 112 في الحالات الطارئة وعندما تكون حياة شخص آخر مهددة بالخطر. بإمكانك الحصول على مساعدة الترجمان الشفوي عن طريق الهاتف عند اللزوم.

Ring 112 vid en akut situation och om någons liv är i fara. Du kan få hjälp av en tolk via telefon om det behövs.



اتصل بالرقم 112 إذا كنت تعاني من صعوبة التنفس أو في حالات الإصابات الشديدة أو تعاني من آلام في الصدر أو إذا كان الشخص مغمى عليه. يقيم مركز الإنذارات لارم سنترال إذا كان الأمر يتطلب إرسال سيارة إسعاف.

Ring 112 om du har svårt att andas, är svårt skadad, har smärtor i bröstet eller om någon är medvetslös. Larmcentralen bedömer om det behövs en ambulans.

# رعاية الأسنان

## Tandvård



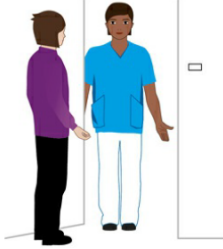
عند الحاجة إلى رعاية الأسنان عليك الذهاب إلى عيادة طب الأسنان الشعبية فولك تاندفوردن أو إلى أي طبيب أسنان آخر يوجهك القطاع إليه. بإمكانك العثور على أقرب عيادة على الموقع [se.1177](http://se.1177)

När du behöver tandvård ska du gå till Folk tandvården eller en annan tandläkare som regionen hänvisar till. Du kan hitta närmaste mottagning på [1177.se](http://1177.se).



تقدم الرعاية الصحية والطبية مجاناً للأطفال حتى بلوغهم سن 19 سنة من العمر. تقدم الأدوية عن طريق وصفات طبية مجاناً للأطفال حتى بلوغهم سن 17 سنة من العمر. بالنسبة للبالغين فإنه يجب أن يدفعوا ثمن ذلك.

Hälso- och sjukvård är gratis för barn till och med 19 år. Medicin på recept är gratis för barn till och med 17 år. För vuxna kostar det pengar.



مهم است كه به اين ملاقات بياييد. إن لم يكن باستطاعتكم القدوم فأعلمونا قبل المراجعة بمدة 24 ساعة كحد أقصى. وإلا أرسلنا إليكم فاتورة.

Det är viktigt att du kommer till ditt besök. Meddela senast 24 timmar innan besöket om du inte kan komma. Annars får ni en räkning.



يحق لجميع الأشخاص الذين لا يتكلمون اللغة السويدية الحصول على خدمات الترجمان الشفوي. عليك التبليغ عند الحاجة إلى الترجمان الشفوي عند حجز موعد للمقابلة. يقوم المستخدمون بحجز ترجمان شفوي لك. لا يجب أن يقوم الأطفال والأقارب بالترجمة الشفوية.

Alla som inte kan svenska har rätt till tolk. Berätta att du behöver tolk när du bokar tid. Personalen bokar en tolk åt dig. Barn och släktingar ska inte tolka.



إن مستخدمي الرعاية والترجمان الشفوي ملزمين بواجب كتمان الأسرار. لا يسمح لهم أن يقدموا أي معلومات تتعلق بك بدون أن توافق أولاً على ذلك.

Vårdpersonal och tolkar har tystnadsplikt. De får inte berätta något om dig utan att du har godkänt det.





För info om symbollicenser: <http://www.dart-gbg.org/licenser>  
Detta bildstöd är skapat via [www.bildstod.se](http://www.bildstod.se) i samarbete med berörda verksamheter inom Västra Götalandsregionen.

[www.kom-hit.se/flykting](http://www.kom-hit.se/flykting)



Flykting



VÄSTRA  
GÖTALANDSREGIONEN